

97150

#553

Mardi
Tuesday
16
Novembre
November
2021

VOTRE BI-HEBDO DE L'INFO • YOUR TWICE WEEKLY HERALD

☎ 0590 27 74 61 ✉ empreintesxm@orange.fr 🌐 le97150.fr 📺 le97150

GET UP CLEAN UP CONTEST

RETOUR EN IMAGES D'UNE BELLE SECONDE ÉDITION



pages 02 & 03

Les équipes de Grand Case, grandes gagnantes du Get Up Clean Up Contest 2021 (4 équipes de Grand Case dans le top 5) ont aussi eu fort à faire... Le point de collecte situé sur le parking (en face de l'ancien Calmos Café), a rapidement débordé de toute part, entre sacs et gros encombrants en tous genres. Un grand bravo !

Fin de l'état d'urgence sanitaire... et début des hostilités

page 04

« Saint-Martin With You », naissance d'un nouveau parti politique

page 07

Basket : Le trophée CanalBox lance la saison

page 12



Carrefour market
On a tous droit au meilleur

Obtenez jusqu'à **10%** de pouvoir d'achat en plus...

Disponible GRATUITEMENT à l'accueil de notre magasin **CARREFOUR MARKET** (voir conditions en magasin)

CARREFOUR market
CUSTUMER ADVANTAGE CARD

COLE BAY - PHILIPSBURG

Multi **CHANGE**
Change & services

RUE KENNEDY | **HOPE ESTATE**
8H00 - 16H30 | 8H00 - 16H30

Western Union

RUE KENNEDY | **HOPE ESTATE**
8H00 - 16H00 | 8H00 - 16H00

★ **TRAITEMENT ANTI TERMITES**
Cell : 06 90 62 44 20

ATLANTIC PEST CONTROL
APC-SXM.COM

Désinsectisation ★
Traitement anti termites ★
Désinfection ★
Dératisation ★



LIVRAISON GRATUITE



CADISmarket.com

Vos Courses A Domicile !

VOTRE SUPERMARCHÉ EN LIGNE 100% SXM !

www.cadismarket.com

DES QUESTIONS ? CONTACTEZ-NOUS !

✉ WEB@CADISMARKET.COM

*au delà de €99



FAITES VOS TRANSFERTS en euros ou en dollars, en Haïti, en République Dominicaine, en Colombie, en France... et VERS PLUS DE 150 PAYS !



Changez vos euros ou vos dollars AUX MEILLEURS TAUX !



Du lundi au vendredi 7h30 à 17h30
Le samedi 7h30 à 16h00

>> 4 Rue du Président Kennedy à Marigot

ria Money Transfer

Environnement / Get Up Clean Up Contest

97150 # 553 - MARDI 16 NOVEMBRE 2021 - PAGE 02

Une belle seconde édition de l'opération malgré quelques bémols

La matinée de dimanche a rassemblé quelque 202 participants réunis en 43 équipes. Un total de 1894 sacs de déchets en tous genres, avec un premier tri, ont ainsi été collectés qui vont en ce début de semaine rejoindre l'écosite de Grandes Cayes, pour y être à nouveau triés puis traités en fonction de leur genre. Un grand bravo à tous avec un spécial « Big Up » pour les jeunes qui se sont investis dans ce Get Up Clean Up Contest, notamment les élèves des classes « tourisme ». Malgré une fréquentation en baisse de moitié par rapport à la première édition qui avait eu lieu en novembre 2019, le nombre de sacs de déchets collectés a été supérieur. Les équipes gagnantes ont brillé par les stratégies mises en place pour être au top du podium. Un constat qui peut aussi malheureusement vouloir dire que la quantité de débris retrouvés dans nos paysages augmente, malgré les différentes campagnes de nettoyage et les efforts constants réalisés par les bénévoles de l'association Clean Saint-Martin qui retroussent leurs manches une fois par mois pour nettoyer un secteur... A noter également l'absence remarquée de représentants de la préfecture au cours de la soirée de remise des prix, pourtant partenaire de l'opération et en charge de la compétence environnement... Retour en image sur un événement mené de main de maître par Sunita (My Straw Company), en association avec Dauphin Télécom. V.D.



Au même titre que toutes les autres équipes inscrites, la team Alpha, répartie sur Friar's Bay et Grand Case, s'est empressée toute la matinée de ramasser les débris jonchés un peu partout et de les amener sur les points de collecte définis pour chacun des secteurs.



Valérie : « Avec notre association ACS ZEPIN, nous voulons montrer que chaque petite action compte pour améliorer notre belle île. C'est un geste citoyen. Tout le monde devrait s'impliquer toute l'année en se responsabilisant. »



Très motivés et accompagnés par des professeurs volontaires ainsi que par Evelyne Fleming du service de l'Education, Les élèves de 4e de la classe tourisme du collège Soualiga se sont engagés pour relever le défi de rendre propre les abords de la Cité Scolaire. Pas une mince affaire face aux quantités impressionnantes de déchets éparpillés tout autour... « Il faudrait qu'il y ait des poubelles autour de la Cité scolaire ! (...) C'est tellement triste pour notre île de voir cela (...) C'est à nous de faire en sorte que le futur soit meilleur (...), se sont-ils amèrement exclamés.



Idryssa – Maëva – Mathieu – Laurine – Maliah – Morganne – Aiden
Idryssa : « Avec notre association "Jeunesse Soualiga", nous voulons sensibiliser tous les gens de notre île à la propreté. On croit que l'exemple peut aider à protéger notre planète qui en a bien besoin. »



Sébastien : « C'est la première année que nous participons avec mon entreprise. Tous mes salariés sont venus ce matin. C'est bon signe, les choses changent. C'est l'effet papillon, on y croit ! »

AGORA IDN AGORA IDN CH International

CABINET D'EXPERTISE-COMPTABLE

AGORA ILES DU NORD

- Un expert-comptable : Monsieur Luc LEFEVRE Commissaire aux Comptes
- Une directrice de bureau : Madame Florence VIRET

Ils sont à votre disposition pour vous recevoir dans leurs bureaux pour toute information ou mission comptable, soit par une visite ou au numéro de téléphone 06 90 49 57 66

Bureau : Tél. 05 90 52 09 46 E-mail : agora.idn@gmail.com

Siège social : AGORA IDN 34/35 rue de la Canne à sucre Hope Estate SAINT-MARTIN

Société Audit-Social-Juridique d'Expertise Comptable Inscrite au tableau des experts-comptables de l'ordre de Guadeloupe

Bureau Vallée
Le discount est dans notre nature

MAINTENANT DISPONIBLE LA LIVRAISON POUR LES PROFESSIONNELS

ZAC DE HOPE ESTATE - ZAC DE BELLEVUE
05 90 29 84 99 - contact@bv-caribbean.com

PETIT PLAGE - GRAND CASE - F.W.I - SAINT MARTIN

SUNSET *café*

OPEN 7J/7 - 08:00AM / 09:30PM

BREAKFAST LUNCH DINNER

06 90 88 66 68

SUNSET CAFE RESTAURANT
SUNSETCAFESXM



Alessandra : « Nous sommes là parce que nous aimons notre belle île. On voudrait qu'elle soit plus propre. Les jeunes sont super motivés ! »
 Elisabeth : « Nettoyer, c'est bien mais l'éducation dès le plus jeune âge c'est le plus important. Nous espérons que notre exemple donnera envie aux plus jeunes de ne plus jeter leurs ordures par les fenêtres des automobiles. »



Un spécial BRAVO aux bénévoles de Clean Saint-Martin qui sont toute l'année sur le terrain pour nettoyer le territoire, à raison d'un dimanche par mois. Ils étaient dimanche dernier sur chaque point de collecte pour faire le décompte des sacs apportés par les équipes.



Sunita de MyStraw Company, à l'origine de cette idée un peu folle qui a depuis fait son chemin, grâce à l'implication sans faille de Dauphin Télécom, entreprise locale qui affiche fièrement son logo d'entreprise éco-responsable.



Philippe Morel de Dauphin Télécom a félicité l'implication de l'Education Nationale pour cette édition : « C'est la jeune génération qu'il faut convaincre (...) » et a également fait part du fait que cette seconde édition avait frôlé l'annulation : « Le partenariat avec les institutions doit être fort et réciproque. Or, la Collectivité n'avait pas validé son engagement pour faire le tri sélectif. Toute cette opération n'aurait servi à rien, si en aval la Collectivité ne remet pas en action rapidement le tri sélectif des déchets. Et la COM s'est enfin engagée pour le 20 décembre. On espère que cet engagement sera tenu (...) ».



Partenaire de l'événement, la Collectivité par la voix de l'élue territoriale Pascale Alix Laborde, en charge de l'environnement, informait que dès le 20 décembre prochain le tri sélectif des déchets allait reprendre avec la mise en place des bornes de collectes. Dans un premier temps les anciennes bornes allaient être à nouveau fonctionnelles avant l'installation de nouvelles bornes en acier et pour certaines semi-enterrées, courant du 1er trimestre 2022.



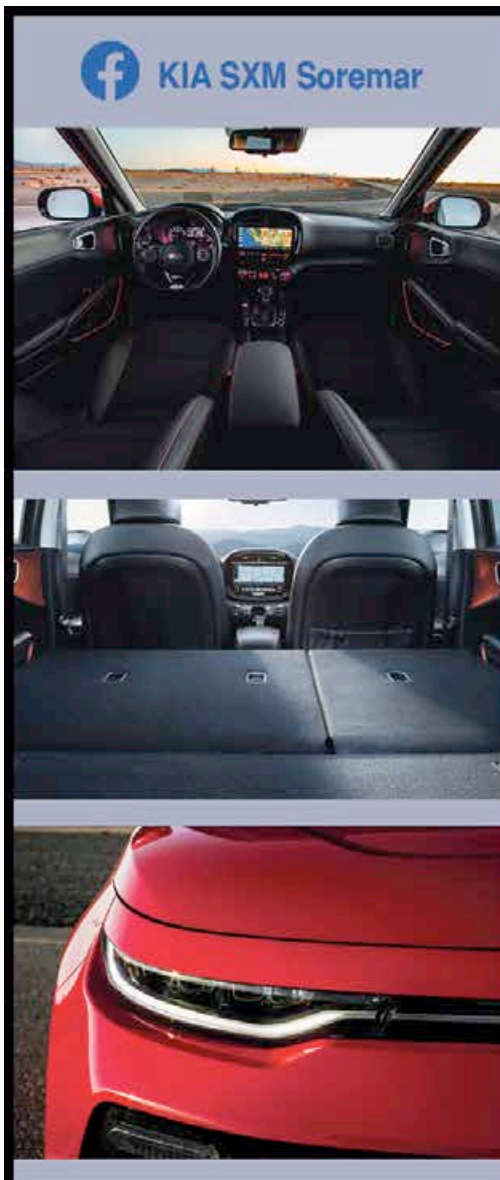
La remise des prix a eu lieu au Captain Frenchy à Grand Case en début de soirée. Les 5 premières équipes gagnantes sont : 1 : L'équipe Les Sargasses de Grand Case ; 2 : l'équipe Au bout du Monde d'Oyster Pond ; 3 : l'équipe Grand Cœur de Grand Case ; 4 : l'équipe Raz Moquette de Grand Case ; 5 : l'équipe Caribbean CBD de Grand Case. De jolis lots offerts par les nombreux sponsors et partenaires ont été remis à tous.

SUSHI

EVERY THURSDAY

la plage
LE TEMPS DES CERISES
BOULIC HOTEL DE SAINT-MARTIN

I BOULEVARD DE GRAND CASE | RÉSA : 05 90 51 36 27 |
 I FREE VALET PARKING | LTC_HOTELSXM



KIA SXM Soremar

All New soul

5 ANS DE GARANTIE*
PREUVE DE QUALITE

KIA
Movement that inspires

* Voir conditions en concession. Dans la limite des stocks disponibles. Photos non contractuelles.

SOREMAR

SHOWROOM | ZAC DE BELLEVUE | Lun-Ven 8h30 - 17h30 | Sam 9h - 12h | TÉL 0590 51 18 92
 GARAGE | GALISBAY | 8h - 12h / 14h - 17h | STANDARD 0590 51 05 00
 ATELIER (SAV) 0590 51 05 09 / PIÈCES DE RECHANGE (PR) 0590 51 05 06/07

15 novembre : fin de l'état d'urgence sanitaire et début des hostilités...

Hier, lundi 15 novembre 2021, a sonné le glas de l'état d'urgence sanitaire. Une date qui marque la fin des aménagements et autre assouplissements au regard de l'obligation vaccinale pour les personnels soignants et les sapeurs-pompiers. Idem pour le Pass sanitaire. Pour les opposants à cette obligation, la fin du combat n'a pas pour autant sonné, au contraire...

LE PRÉSIDENT GIBBS DEMANDE LE MÊME TRAITEMENT QUE POUR LA MARTINIQUE

Nous apprenions dimanche que la Martinique avait obtenu une prolongation au 31 décembre prochain du délai pour la mise en place de l'obligation vaccinale et pour la fin de la gratuité des tests de dépistage (PCR et antigéniques) à l'endroit des personnels soignants du territoire. Fort de l'argument « qu'il est toujours possible d'adapter les restrictions en fonction du contexte », le président Daniel Gibbs publiait immédiatement une note à l'attention du gouvernement et de l'ARS demandant que « cet assouplissement soit aussi appliqué aux soignants de Saint-Martin. Les suspensions

de travail de dizaines de soignants mettraient en danger la capacité de soins de notre centre hospitalier, nous ne pouvons pas prendre ce risque ».

LES AUTORITÉS REFUSENT MAIS CONSENTENT LA GRATUITÉ DES TESTS JUSQU'AU 6 DÉCEMBRE

La préfecture et l'ARS répondaient hier après-midi et indiquaient que la Martinique reste en état d'urgence sanitaire eu égard à la récente situation épidémique qui reste encore fragile. Les autorités mettent également en exergue un faible taux de vaccination en Martinique (38.6% des plus de 12 ans), ce qui n'est pas le cas pour Saint-Martin (42.25%) qui a par ailleurs aujourd'hui stabilisé l'épidémie. En conséquence, pour les autorités il n'y a pas lieu de prolonger l'état d'urgence sanitaire sur le territoire et donc l'obligation vaccinale doit s'appliquer. Le gouvernement a toutefois consenti au préfet délégué Serge Gouteyron d'autoriser « le report de la gratuité des tests PCR et antigéniques jusqu'au 6 décembre 2021 afin de favoriser le suivi de l'épidémie sur les mêmes critères pendant encore 3 semaines et sécuriser ainsi la période touristique qui commence ».

« MISE EN PÉRIL DU SERVICE DE SOINS AUX PATIENTS »



Marceline Dessout, agent hospitalier, membre du Collectif et représentante syndicale de la branche santé CGTG, au combat depuis septembre.

Hier matin, une conférence de presse était organisée à l'entrée de l'hôpital de Saint-Martin, à l'initiative du Collectif des collectifs, pour lequel le Pass sanitaire et l'obligation vaccinale sont inscrits sur la plateforme des revendications. Les suspensions de contrat de travail sont aujourd'hui effectives et pour faire face au manque d'effectifs, la direction de l'hôpital a publié vendredi 12 novembre dernier une note de service expliquant en fonction la réorganisation des services de l'établissement : « activité opératoire limitée aux urgences, à l'ambulatorioire et aux prises en charge dont le report aurait conduit à une perte de chance pour le patient ; fermeture du service de chirurgie et regroupement avec le service de médecine (...), activité de bionettoyage des locaux communs et administratifs ainsi qu'activité de blanchisserie transférée à un prestataire extérieur ». Pour Marceline Dessout, agent hospitalier, membre du Collectif et représentante de la branche santé du syndicat CGTG, cette situation n'est pas tolérable d'un point de vue humain eu égard au chantage financier qui s'exerce sur les agents hospitaliers qui se retrouvent suspendus, sans rémunération et qui plus est sans possibilité de postuler à un autre emploi, puisque le contrat de travail n'est pas rompu, mais juste suspendu. Elle indique par ailleurs que « Saint-Martin ne possède qu'un seul hôpital. Il n'y a pas d'alternative vers des cliniques privées ou un autre hôpital. Les soins aux patients sont gravement mis en péril par cette réorganisation ».

SOIGNANTS ET POMPIERS MAIN DANS LA MAIN AU NOM DE LEUR LIBERTÉ DE CHOISIR

Après cette conférence de presse, les personnels soignants rejoignaient ensuite la caserne des sapeurs-pompiers, également soumis à l'obligation vaccinale, et qui sont en grève soutenue depuis le 9 septembre dernier. Un mouvement qui fait peu de bruits dans le grand public puisque les sapeurs-pompiers professionnels ne sont qu'une trentaine et l'effectif est composé au total d'environ 70 soldats du feu avec les volontaires et que par ailleurs le service public reste assuré à tout moment du jour ou de la nuit... Toutefois, les sa-

peurs-pompiers de Saint-Martin, directement liés au SDIS de la Guadeloupe, suivent pas à pas les événements qui se déroulent en Guadeloupe.

LA GUADELOUPE S'EMBRASE



En grève illimitée depuis septembre dernier, les sapeurs-pompiers de Saint-Martin n'ont jamais fléchi et affichent plus que jamais une solidarité entre eux et avec le personnel soignant.

Et la Guadeloupe s'embrace. Des mouvements menés par l'Inter-syndicale avec en chef d'orchestre Elie Domota et le LKP (Lyannaj Kont Pwofitasyon) semblent être les prémices d'un mouvement dur qui pourrait s'apparenter à ceux qu'a connus l'île au Papillon en 2009. La journée d'hier, était le théâtre de violents affrontements entre forces de l'ordre et sapeurs-pompiers. Des soldats du feu étaient blessés. Une situation intolérable pour les sapeurs-pompiers, eux qui risquent leur vie pour sauver d'autres vies. Le SDIS 971 montait au front et ripostait en débrayant de toutes les casernes du territoire de la Guadeloupe. Pour mémoire, les sapeurs-pompiers du SDIS 971 mènent depuis le 9 septembre dernier un mouvement de grève illimité en protestation à l'obligation vaccinale et ont depuis cette date et sans relâche manifesté leur désapprobation.

« AUX ARMES CITOYENS ! » RÉUNION D'INFORMATION VENDREDI À PARTIR DE 17H SUR LE FRONT DE MER



Pour Jean-Barry Hodge, de SXM Résistance, " les négociations, les marches pacifiques, tout cela est terminé. C'est maintenant qu'il va y avoir de l'action!"

Hier, en fin de journée, le Collectif SXM Résistance mené par Jean-Barry Hodge réunissait également la presse pour un appel à une mobilisation dans son plus large spectre pour ce vendredi à partir de 17h, sur le front de mer de Marigot. L'objectif étant d'apporter l'information la plus exhaustive possible sur les tenants et les aboutissants de la vaccination. Une dernière tentative, une réunion pour un débat d'idées, afin d'atteindre une prise de conscience de la population. Mais après cela, pour Jean-Barry Hodge et les membres de la Résistance, « les négociations, les marches pacifiques, les réunions, tout cela, c'est terminé ! La Résistance a voulu négocier mais à présent, on ne négocie plus, on agit ! Nous n'allons pas bloquer la population, mais bloquer les traitres (...) ». Et de conclure, « Aux armes citoyens ! Quand l'injustice fait loi, la Résistance est un devoir ! »

V.D.

Rassemblements ce soir à Sandy Ground et mercredi à Quartier d'Orléans

Le Collectif des collectifs appelle l'ensemble de la population à se mobiliser ce soir, à 18 heures, à Sandy Ground, sur le terrain de basket, et demain, mercredi 17 novembre, également à 18 heures, au conseil de quartier de Quartier d'Orléans, à côté du stade Thelbert Carti.

COMING
very soon!
Voilà

VOTRE SHOPPING
DE NOËL
100% LOCAL

PARCE QUE SUR LA TOILE ...
VOUS NE GAGNEREZ JAMAIS ...

1.000€ /MOIS
PENDANT
12 MOIS

SOIT
12.000€
à gagner !!!!



LE GRAND JEU SPÉCIAL NOËL DU MAGAZINE VOILÀ
SERA RÉSERVÉ EXCLUSIVEMENT
AUX CLIENTS DES MEILLEURES BOUTIQUES
DE L'ÎLE DE SAINT-MARTIN



Hennessy

P R E S E N T S

AIRCARAIBES
Flavors in Cocktails

St. Martin
THE FRIENDLY ISLAND
FRENCH CARIBBEAN

ARROYO
ST. MAARTEN



BLACK ON BLACK

FESTIVAL
NOVEMBER 26
FRANKY VINCENT - CHRISTIAN NARA
DJ FANO - MR RUDE - DEEJ BLACKBOY - DJ LIL'R

TICKET DISPONIBLE SUR L'APPLICATION KBAND
SCANNEZ LE QR CODE

8PM TO 1AM - ALL INCLUSIVE EVENT
UNLIMITED DRINKING / UNLIMITED SNACKS. ONLY 200 PERSONS WILL BE ACCEPTED.
SHUTTLE BUS WILL BE AVAILABLE- MUST BE 25 OF AGE OR OLDER
DRESS CODE : CARIBBEAN CHIC (BLACK) -ALL GUEST MUST TAKE A COVID TEST IN ORDER TO ENTER

MARIGOT FORT LOUIS

Download on the
App Store



GET IT ON
Google Play



SPECTA TV



TRACE



Le Pelican





GARDONS NOTRE ÎLE PROPRE

Depuis le mois de mai 2021, la Collectivité de Saint-Martin a procédé à la mise en place de nouveaux bacs collectifs destinés aux ordures ménagères. Ces bacs ont été positionnés dans des lieux bien définis à proximité de vos habitations, pour vous permettre de déposer vos sacs-poubelles.

Pour garder notre île propre, nous comptons sur l'effort de tous !

NOUS VOUS RAPPELONS :



Les ordures ménagères doivent être jetées dans le bac gris à couvercle orange entre 18H00 et 23h00.



Interdiction de déplacer les bacs-poubelles collectifs gris et orange.



La collecte des déchets ménagers 7 jours sur 7, tous les soirs à partir de 23H00.



Après chaque dépose, nous vous demandons de maintenir le couvercle fermé.

Pour des raisons sanitaires, nous vous demandons de **respecter les horaires** de dépôt de vos ordures ménagères. Il est à rappeler que ces bacs collectifs sont destinés **exclusivement aux déchets ménagers** et ne peuvent être déplacés.

TOUS ENSEMBLE POUR UN TERRITOIRE PLUS PROPRE

NOUS RESTONS À VOTRE DISPOSITION POUR PLUS DE DETAILS



Délégation au Cadre de vie COLLECTIVITÉ DE SAINT-MARTIN : **0590 87 50 04**
Société, ESE France : **0590 26 88 73**

PENSEZ À VOS ÉVÉNEMENTS,
CE, ANNIVERSAIRE
Tarif privatif attractif
à partir de 15 pers

Scoobi Too

Catamaran de 23 mètres avec une surface par passagers
inégalée sur Saint Martin...

SORTIE À LA JOURNÉE - EXCURSIONS
FORMULE TOUT INCLUS

Réservation / infoline 06 90 73 66 63

info@scoobidoo.com - www.scoobidoo.com

Basé à l'Anse Marcel - Rés. des Acacias

RÉSERVEZ
EN LIGNE



f scoobitoo

Politique

97150 # 553 - MARDI 16 NOVEMBRE 2021 - PAGE 07

Lancement du parti politique « I Love Saint-Martin ; Saint-Martin with you »

Samedi soir dernier, le parking de Lazy Bay, vibrait sous les applaudissements d'un public venu soutenir Jacques Hamlet, dit Billy D, qui lançait officiellement son tout nouveau parti, aux couleurs vert et blanc, l'espoir et la paix. Un nouveau parti sur lequel il va falloir compter pour les échéances électorales.



Après la bénédiction du Pasteur Hodge et face à un public dont les rangs se sont gonflés au fur et à mesure du déroulement de la soirée, les différents orateurs réunis autour de Jacques Hamlet se sont succédé à la tribune : Georges Richardson, Larissa Hodge, Rosette Lake, Raymond Bryan, Jean-David Richardson... Tous fustigent une mauvaise gérance de la Collectivité qui conduit au désarroi de la population, à une jeunesse malade et sans avenir, à un centre-ville de Marigot moribond et désertifié... Et tous s'accordent à vouloir s'investir et travailler pour les 5 prochaines années pour redéfinir un nouveau



projet, prendre une nouvelle direction. Et unanimement, Billy D. est pour eux l'homme de la situation, celui d'un avenir meilleur qui redonnera de l'espoir dans un climat de paix.

alors avoir une autre latitude pour mener à bien les affaires.

PLAGE | LUNCH | DINNER | ET PLUS...



Captain Frenchy

GRAND CASE

Les Spéciaux de la Semaine

Entrées

Huîtres x6.....14€
Cuisse de grenouilles en persillade.....14€
Burrata fraîche, coppa, pesto, tartare de tomates.16€
Mi-cuit de foie gras, pain toasté, chutney mangue, ananas.....18€

Plats

Paré de saumon, crème de basilic, riz.....22€
Ceviche de wahoo au lait de coco & curry.....21€
Tartare de crevettes, avocat, sauce vierge exotique.....22€
Vivaneau frit, sauce créole, riz au pois.....24€
Filet de baliste, sauce curry coco, légumes croquants.....22€
Entrecôte 350g, sauce au choix.....27€
Tartare de bœuf à l'Italienne.....23€
Filet de bœuf, pommes de papate douce sauce morille.....32€ + foie gras.....38€

Jeudi de 18h30 à 23h30
KARAOKÉ

Samedi de 19h à 23h30
LATIN SUGAR LIVE MUSIC

Dimanche
LIVE REGGAE

RESPECT DES NORMES SANITAIRES EN VIGUEUR

OUVERT 7/7 À PARTIR DE 10H BLVD DE GRAND CASE RESERVATION CONSEILLÉE 06 90 88 44 61

LE REDÉCOUPAGE DU TERRITOIRE EN COMMUNE

Jacques Hamlet porte une ambition phare, celle qui, à l'instar de la Polynésie, également régie par l'article 74 de la Constitution, pourra découper le territoire de Saint-Martin en plusieurs communes, qui pourront alors jouir de financements spécifiques comme n'importe quelle commune de France. Ces communes resteront évidemment sous l'égide de la Collectivité de Saint-Martin. « La Collectivité à elle seule ne peut pas tout gérer. En découpant le territoire en peut-être 3 communes, il y aura forcément une délégation de pouvoirs, et la Collectivité, administration centrale, pourra

FORMATION POLITIQUE POUR L'ÉQUIPE

A noter que pour mener à bien son projet, Jacques Hamlet nous informait avoir prévu pour son équipe une formation politique d'une durée de trois semaines qui a démarré en ce début de semaine. Dispensée par des pontes du genre, entre autres Julien Méron, politologue et enseignant au Centre d'Analyse Géopolitique et Internationale de l'Université des Antilles de Guyane, la formation brosera auprès des membres de « I Love Saint-Martin, Saint-Martin With you » les notions impondérables à connaître pour avoir en charge la Collectivité : la Loi Organique de Saint-Martin, le fonctionnement de la Collectivité et des institutions, les relations Etat-COM, etc. **V.D.**

Justice

Renvois à rebondissements

Dans l'affaire SARL MWI – SARL Orléans Hardware, deux sociétés inculpées de recel d'argent public, la Collectivité de Saint-Martin se portait partie civile. Lors de l'audience du 4 novembre, cette dernière a sollicité un renvoi au motif d'obtenir un délai pour que l'avocat puisse faire ses conclusions ... avocat qui aurait été saisi la veille de l'audience seulement par la Collectivité alors qu'elle avait été notifiée de l'audience le 8 juillet dernier.

Le ministère public s'est vivement opposé à cette demande de renvoi, jugeant le prétexte avancé par la Collectivité fallacieux. Il estime qu'il y a une confusion manifeste des rôles et que derrière ce masque de partie civile, la Collectivité avance ses pions pour se défendre d'un point de vue médiatique. Le dossier de l'affaire des élus de la Collectivité ayant été renvoyé au 17 janvier prochain, il craint que le nouveau renvoi de cette affaire (c'est le troisième) incite la Collectivité à demander encore un report dans l'attente du jugement MWI – SARL Orléans Hardware ... Le Parquet précise que, sur le fond, les deux affaires n'ont

aucun point commun. Le Président de la Collectivité est accusé d'avoir réglé la réglementation en matière de marchés publics et les entreprises d'avoir profité de fonds publics. Elles ont en effet touché des fonds publics dans le cadre d'un marché qui n'aurait pas été passé en bonne et due forme. La Présidente de la cour confirme elle aussi que les deux affaires sont bien distinctes désormais, mais, en l'absence de l'avocat de l'une des deux sociétés, accepte un ultime renvoi ... l'affaire sera donc jugée le 10 mars 2020, quoi qu'il arrive.

A.B

SUPER



Howell Center
Hope Estate

Commerçants autrement

DU LUNDI 15 NOVEMBRE AU DIMANCHE 28 NOVEMBRE 2021

3,85
\$4.43
LE PRODUIT

CAFE ESPRESSO CLASSICO U
La boîte de 22 capsules (soit 114 g)
Le kg : 33,37€

1,95
\$2.24
LE PRODUIT

MUESLI CROUSTILLANT U
Sur une sélection de plusieurs variétés
Le paquet de 500 g
Le kg : 3,90€

5,99
\$6.89
LE PRODUIT

GOURDES COMPOTE DE POMMES U
Allégée en sucre,
La boîte de 20 gourdes (soit 1.8 kg)
Le kg : 3,33€

1,99
\$2.29
LE PRODUIT

SUCRE MARIE GALANTE
Le paquet de 1 kg

7,99
\$9.19
LE PACK

BIERE BLONDE HEINEKEN 5°
Le pack de 25 bouteilles (soit 5 L)
Le L : 1,60€

7,60
\$8.74
LA BOUTEILLE

J&B SCOTCH WHISKY RARE 40°
La bouteille de 1 L
+ COCA COLA
La bouteille de 1,75 L



2,25
\$2.59
LE PACK

BOISSON AU THE SAVEUR PECHE U
Le pack de 4 bouteilles (soit 2 L)
Le L : 1,13€

4,99
\$5.74
LE PACK AU CHOIX SOIT

-20%
SOIT 1,004 VERSE SUR

3,99
\$4.59
LE PACK AU CHOIX & CARTE U DEDUITS

BOISSON FRUIT SHOOT
Le pack de 12 bouteilles (soit 2,4 L)
Le L : 2,08€

1,50
\$1.73
LE PRODUIT SOIT

-20%
SOIT 0,30€ VERSE SUR

1,20
\$1.38
LE PRODUIT & CARTE U DEDUITS

PALETS BRETONS U
Le lot de 2 paquets (soit 250 g)
Le kg : 6€

1,95
\$2.24
LE PRODUIT SOIT

-20%
SOIT 0,39€ VERSE SUR

1,56
\$1.79
LE PRODUIT & CARTE U DEDUITS

PETIT BEURRE TABLETTE DE CHOCOLAT AU LAIT U
Le paquet de 300 g
Le kg : 6,50€

3,75
\$4.31
LE PRODUIT

PAIN DE MIE HOLSUM
White Club Bread
Le paquet de 680 g
Le kg : 5,51€

1,65
\$1.90
LA BOUTEILLE SOIT

-20%
SOIT 0,33€ VERSE SUR

1,32
\$1.52
LA BOUTEILLE & CARTE U DEDUITS

PUR JUS DE POMME U
La bouteille de 1,5 L
Le L : 1,10€

1,75
\$2.01
LA BRIQUE SOIT

-20%
SOIT 0,35€ VERSE SUR

1,40
\$1.61
LA BRIQUE & CARTE U DEDUITS

BOISSON FRAICHEUR DE FRUITS MULTIFRUITES U
La brique de 2 L
Le L : 0,88€

1,50
\$1.73
LA BOUTEILLE

BOISSON AUX FRUITS GOURMAND U
Sur une sélection de plusieurs variétés
La bouteille de 1 L

2,50
\$2.88
LE PRODUIT

EAU DE SOURCE D'AUVERGNE
Le pack de 6 bouteilles (soit 9 L)
Le L : 0,28€

1,99
\$2.29
LE PRODUIT

RIZ LONG BASMATI U
Le paquet de 1 kg

1,25
\$1.44
LE PRODUIT SOIT

-20%
SOIT 0,25€ VERSE SUR

1,00
\$1.15
LE PRODUIT & CARTE U DEDUITS

PATES TORSADE U
Le sachet de 1 kg

5,75
\$6.61
LE PRODUIT

HUILE D'OLIVE VIERGE EXTRA U
La bouteille de 1 L

3,25
\$3.74
LE PRODUIT

SAUCE CREOLINE
Le pot de 37 cl
Le L : 8,78€

5,99
\$7.19
LA BOUTEILLE

RHUM AGRICOLE BLANC BOLOGNE 50°
La bouteille de 1 L

2,50
\$2.88
LA BOUTEILLE

PUR SUCRE DE CANNE LIQUIDE CANADOU
La bouteille de 70 cl
Le L : 3,57€

13,50
\$15.53
LA BOUTEILLE

CHAMPAGNE BRUT LOUIS-DANREMONT U
La bouteille de 75 cl
Le L : 18€

5,50
\$6.33
LA BOUTEILLE

FREIXENET CORDON NEGRO BLANC BRUT
La bouteille de 75 cl
Le L : 7,33€

3,50
\$4.03
LA BOUTEILLE

VIN CORSE ROSE ILE DE BEAUTE DOMAINE FAZI
La bouteille de 75 cl
Le L : 4,67€

0,65
\$0.75
LE PRODUIT

PATE A TARTE U
Brisée ou feuilletée 230 g
Le kg : 2,83€

1,99
\$2.19
LE PRODUIT

BUCHÉ SAINTÉ MAURE U
25% de MG
La buche de 200 g
Le kg : 9,95€

1,40
\$1.61
LE PRODUIT

EMMENTAL RAPÉ U

2,70
\$3.11
LE PRODUIT SOIT

-20%
SOIT 0,54€ VERSE SUR

2,16
\$2.48
LE PRODUIT & CARTE U DEDUITS

JAMBON DE PARIS U
Découenné et dégraissé
La barquette de 6 tranches (soit 270 g)
Le kg : 10€

1,20
\$1.38
LE PRODUIT

LIQUIDE VAISSELLE U
Parfum citron
Le flacon de 750 ml
Le L : 1,60€

1,75
\$2.01
LE PRODUIT

ASSOUPLISSANT U
Sur une sélection de plusieurs variétés
Le bidon de 2 L
Le L : 0,88€

2,50
\$2.88
LE PRODUIT

PAPIER TOILETTE MAXI U
Rouleaux doux blanc
Le paquet de 6rouleaux=12 rouleaux

1,99
\$2.29
LE PRODUIT SOIT

-20%
SOIT 0,54€ VERSE SUR

1,59
\$1.83
LE PRODUIT & CARTE U DEDUITS

CREME DE DOUCHE BY U
Sur une sélection de plusieurs variétés
Le flacon de 500 ml
Le L : 3,98€

7,99
\$9.19
LE PRODUIT SOIT

-20%
SOIT 1,60€ VERSE SUR

6,39
\$7.35
LE PRODUIT & CARTE U DEDUITS

STEAKS HACHES U
Le paquet de 10 (soit 1 kg)

1,40
\$1.61
LE PRODUIT

HARICOTS VERTS U
Extra Fin Surgelé
Le sachet de 1 kg

1,40
\$1.61
LE LOT AU CHOIX SOIT

-20%
SOIT 0,28€ VERSE SUR

1,12
\$1.29
LE LOT AU CHOIX & CARTE U DEDUITS

YAOURT BRASSE NATURE A LA GRECQUE U
Le pack de 4 pots (soit 600 g)
Le kg : 2,33€

7,99
\$9.19
LE PRODUIT

MAKY
Sur une sélection de plusieurs variétés
La boîte de 8 pièces

DU LUNDI 15 NOVEMBRE AU DIMANCHE 21 NOVEMBRE

4,99 \$5.74 LE KG	EPAULE Découennée et dégraissées Origine FRANCE	7,99 \$9.19 LE KG	EMMENTAL Français Pasteurisé 29% MAT G	9,99 \$11.49 LE KG	FILLET MIGNON Origine FRANCE	2,50 \$2.88 LE KG	CLEMENTINE Origine ESPAGNE	2,50 \$2.88 LE FILET	POMME DE TERRE FILET Origine FRANCE Le filet de 2,5 kg Le kg : 1,25€
---------------------------------------	--------------------------------------------------------------	---------------------------------------	--------------------------------------------------	----------------------------------------	----------------------------------------	---------------------------------------	--------------------------------------	------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------

5% TOUS LES JOURS EN € CARTE U* SUR TOUS LES PRODUITS U

J'ai tellement Plus à y gagner

Au Pain Gourmand
LA BOULANGERIE D'HOWELL CENTER
OUVERT DU LUNDI AU SAMEDI ET JOURS FÉRIÉS de 6h00 à 14h00
DIMANCHE de 7h00 à 12h45
Tél. : (+590) 590 52 09 29

VISA MasterCard AMERICAN EXPRESS
Chèque Déjeuner Ticket Chèque TABLE

1€ = \$1.15
Ouvert du Lundi au Samedi et Jours fériés de 8h00 à 20h00
Dimanche de 8h00 à 12h45
Howell Center Hope Estate
Tél : (+590) 590 29 54 32
Tél : (+590) 590 52 23 60

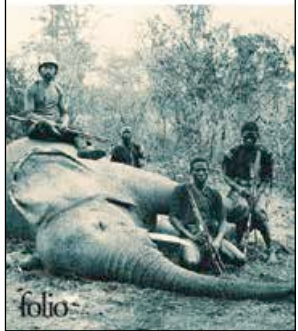
*Voir les Conditions Générales d'Utilisation de la Carte U disponibles à l'accueil des magasins U participants ou sur magasins-u.com

Nous avons lu pour vous LES RACINES DU CIEL

En 1956, Romain Gary recevait son premier prix Goncourt avec ce grand roman humaniste considéré comme le premier roman écologiste. Cet écrivain-diplomate était un visionnaire et son œuvre n'a pas pris une ride, bien au contraire. Il est donc urgent de (re)lire ce chef-d'œuvre.



Romain Gary
Les racines du ciel



Morel, français idéaliste rescapé des camps de concentration, décide de mener une campagne contre l'extermination des éléphants de l'Afrique Equatoriale des années 50. Avec la marche triomphale du progrès, le besoin de viande pour survivre, ces grands pachydermes semblent ne plus avoir de place sur leur propre territoire. Tout au long de la narration, différents personnages rejoindront Morel dans sa lutte. Notamment Minna, Allemande violée et prostituée par son oncle durant la guerre, incarnant à elle seule toute l'abomination de la guerre de 39-45 qui vient de s'achever. Elle tente de se reconstruire aux côtés de cet homme qui ne sait pas désespérer. Fields, Qvist, Schöelcher et Youssef feront partie de ce groupe aussi hétéroclite que déterminé. Waitari, personnage flamboyant, calculateur et pathétique représente le courant

indépendantiste en plein développement dans l'immédiat après-guerre. Mais Morel ne se laissera pas récupérer par la cause pan-africaine. Face à la haine raciale et religieuse, à la démagogie des nationalistes, Morel poursuivra sa campagne pour la protection de la Nature, pour le respect de ce qu'il appelle la « marge humaine »,

concept qui traverse par ailleurs toute l'œuvre de Romain Gary. Dans sa « lettre à l'éléphant », Romain Gary nous éclaire sur le sens profond de son sublime roman : « Monsieur et cher éléphant, depuis longtemps déjà, j'ai le sentiment que nos destins sont liés. A mes yeux, vous représentez à la perfection tout ce qui aujourd'hui est menacé d'extinc-

tion au nom du progrès, du matérialisme intégral... nous nous sommes comportés tout simplement envers d'autres espèces, et la vôtre en particulier, comme nous sommes sur le point de le faire envers nous-mêmes. Dans un monde entier fait pour l'homme, il se pourrait bien qu'il n'y eût pas non plus de place pour l'homme. » Bref, un roman

d'une brûlante actualité ! En vente à la librairie des îles avec d'autres titres tout aussi passionnants du même auteur comme La vie devant soi (second prix Goncourt en 1975 sous le pseudonyme d'Emile Ajar), Clair de femme, Lady L, La promesse de l'aube, les têtes de Stéphanie, Chien blanc, Gros câlin...entre autres.

Bike Fest 2021 : Born to be wild !

Après une année timide en 2020 suite à la pandémie, l'incontournable Bike Fest a fait son grand retour en ce long week end de 11 novembre !



Chrome, Harleys et cuir, tous les éléments étaient réunis pour passer un bon moment entre bikers venus de toute la région: Saint-Barthélemy, Guadeloupe, Martinique, Aruba et Curaçao. Certains ont même fait le déplacement depuis le Luxembourg ! Au total, plus de 70 motards ont répondu présents à l'appel du club Caribbean Eagles et ont rejoint les rides quotidiens sur les routes des deux côtés de l'île, pendant trois jours. Des balades évidemment ponctuées d'activités, de beach-parties et de stops gastronomiques, souvent au son du Rock'n Roll ! Une nouveauté lumineuse cette année, la parade nocturne d'Harleys décorées de LED jusqu'au Carnaval Village : effet son et lumière garanti !

Cette 13ème édition fut aussi l'occasion de rassembler sur la route (et autour du barbecue) les différents clubs de motards locaux : les Caribbean Eagles mais aussi les Tribal Hogs, le Black Cross SXM et les Crows of Hell de Saint-Barth.

Pas de doute, la passion Harley-Davidson et la fraternité entre bikers sont bien vivantes sur la Friendly Island : "Live to Ride, Ride to Live" et à l'année prochaine !



NISSAN
INTELLIGENT
MOBILITY™

TOUT NOUVEAU
KICKS



À PARTIR DE
354€* PAR MOIS

www.SaintMartinCars.com/NissanKicks

* au comptant 18700.00 euros ou avec 1 premier loyer de 2800.00 euros + 59 loyers de 354.00 euros.

0590 87 16 08
sales@saintmartincars.com
67 Route de Sandy Ground, Saint Martin

ON EMBAUCHE!

JOB DATING

Rencontre entre les entreprises
et les demandeurs d'emploi
dans le domaine du

TOURISME

Stand d'information sur
les aides à l'embauche

RENDEZ-VOUS
VENDREDI 19
NOVEMBRE 2021 9h00 à 13h00

Parking central (face à l'hôtel de la
Collectivité- Marigot)



INFOLINE : 0690 59 09 67

©2021 Collectivité de Saint-Martin. Tous droits réservés. Direction Artistique: BalyDesigns.com

Basket

Trophée Canalbox

La saison de basketball a repris pour le plus grand plaisir de la jeunesse de nos îles. Pour cette première édition du Trophée CanalBox, cinq clubs se rencontreront durant sept samedis entre le 13 novembre et le 18 décembre. L'événement de samedi dernier s'est déroulé sur les deux terrains de Grand-Case dans les meilleures conditions.

Quatre clubs de Saint-Martin (LDI, PHOENIKS, RCM et THUNDERZ) et un de Saint-Barth (PELICAN'S SBH) s'étaient donné rendez-vous à Grand-Case et à Gustavia par ce beau samedi du 13 novembre. Trois catégories chez les jeunes basketteurs : les U13, U15 et U18 s'affrontent pour ce tournoi qui lance la saison de basket. Des centaines de jeunes de tous les quartiers des deux îles se retrouvent avec une joie communicative. Joël Hyman, coach du RCM et organisateur de ce trophée CanalBox insiste : « Ce type de rencontres est essentiel pour favoriser la mixité sociale et l'entente entre les différents quartiers de notre île. L'ambiance est excellente et les jeunes sont heureux de se retrouver. »

L'organisation est millimétrée, les parties et les paniers se succèdent avec une qualité de jeu remarquable. Deux arbitres officiels sur chaque terrain. Ils gèrent avec rigueur et bienveillance le déroulé des quatre quart-temps de chaque rencontre. Rappelant sans cesse les règles du jeu et le respect de l'adversaire, l'esprit d'équipe et la sportivité, on sent bien que les jeunes organisateurs ont à cœur de donner le cadre nécessaire au bon fonctionnement de ce long tournoi. Joël ajoute : « Au travers du sport, nous souhaitons transmettre des valeurs éducatives et favoriser le "vivre ensemble". » Beau programme ! La journée se termine dans la bonne humeur et la joie d'avoir re-



trouvé les partenaires de jeu. On se reverra tous les samedis jusqu'au 18 décembre où le Trophée CanalBox sera remis à Grand-Case aux vainqueurs de chaque catégorie de cette très prometteuse première édition. Nous serons là pour soutenir et encourager cette heureuse initiative qui met à l'honneur le sport sur nos îles !



Le nouveau Tiguan.

Exprimez vous, où que vous alliez.



Conseillers de ventes: Eric Tasso: +011 (590) 690 88 52 49 | Veronica Joseph: +011 (590) 690 27 70 40 | Verna Alexander: +011 (590) 690 44 27 21

MOTORWORLD
motorworldgroupsm.com

5 Ans
Garantie

+011 (590) 590 52 88 01
volkswagen-stmaarten.com



Course à pied

« ROUND THE ISLAND »

Pour sa 34^e édition, la course de relais "Round the Island" a connu un franc succès. Le changement de parcours dû aux blocages de la circulation n'a pas gâché la fête. Cinquante-deux équipes de onze relayeurs chacune étaient engagées soit plus de 570 coureurs, femmes, hommes et adolescents bien souvent mélangés.



Dans un cadre magnifique et en cette belle journée du 11 novembre, jour de Saint-Martin (Sint-Maarten's Day), la boucle traditionnelle autour de l'île s'est vue transformée en un aller-retour entre la partie hollandaise et la partie française. Arrivés à la Baie Orientale, les relayeurs de tous les âges ont repris la route de la Savane pour repasser par Marigot. Le succès populaire sur le bord de la route a été au rendez-vous comme chaque année pour soutenir nos héros du jour.

La victoire finale est revenue à l'équipe IRG 1 avec un magnifique temps de 2h 37' 56, reléguant les seconds (Avenir Sport Club) à près de deux minutes. L'équipe de SxM Tri Académie a terminé à la troisième place à près de quatre minutes des vainqueurs. La première équipe pré-junior (Dynamic Sporting Club A Team) a terminé à la 17^{ème} place.

Classement final :

- 1er IRG1 (2h 37'56)
- 2cd Avenir Sport Club (2h 39' 15)
- 3ième SxM Tri Académie (2h 41' 15)

Mais, nous le savons bien, le classement importe assez peu au final. Et le souvenir de cette belle journée sportive restera longtemps dans les mémoires. Bravo à tous les valeureux athlètes et à l'année prochaine pour la 35^e édition du « Round the Island ».



La tournée de Mimi

POUR VOS BONNES SOIRÉES ANIMÉES ...

LE MIMOSA SKY LOUNGE (Maho Plaza)



Ce Bar-Lounge situé au Rooftop du Casino Royale vient d'ouvrir ses portes du lundi au samedi à partir de 18h avec Ken-Alex et leur équipe, pour passer de bonnes soirées sous les étoiles en savourant d'excellents cocktails. Notez également les animations musicales de 21h à 2h avec Dj Bls le mercredi et samedi, Dj Mister T le jeudi et Dj Alex le vendredi pour distiller les bonnes notes dans vos soirées.

A LA PALAPA GRILL (Simpson Bay)

Le Bar-Restaurant qui vous propose tous les soirs une savoureuse cuisine gourmande, vous invite à ses animations musicales dès 21h le vendredi avec Dj Cal Um et le samedi avec Dj Mister T.

LE DISTRICT 721 (Simpson Bay)



Cet espace de plaisirs et de détente vous invite à retrouver son ambiance conviviale tous les soirs de 18h à 3h (sauf le mardi), pour passer comme toujours de belles soirées dans son jardin tropical. Au programme à l'animation musicale dans leur nouvelle cabine au 'Roof Top' sur le toit, vous retrouverez le mercredi & jeudi les Dj's Big Boss, Maestro, Eyedol et Classy D., le vendredi & samedi Dj Classy D et ses in-

vités, le dimanche Dj Mister Perfect & Connix sax, et le lundi Dj Gringo.

AU ALINA SUSHIS (Maho Plaza)



Ce spot incontournable pour les amateurs de sushis et des bonnes spécialités de la cuisine japonaise est ouvert tous les soirs à partir de 17h avec Ken le Boss, entouré de ses 4 chefs et de son équipe qui se font un plaisir de vous annoncer l'ouverture du 'Mimosa Sky-Lounge' dans le Rooftop avec Dj's.

AU LOTUS (Simpson Bay)



Le Night-Club vous propose trois soirées par semaine de 22h à 3h avec tous les mercredis la 'Ladies Night' avec Dj's Outkast & Prince, vendredi 19 novembre la 'Candyland 3D Party' avec les Dj's Outkast, Chubs, Blaze, Eyedol, et Kembe, et samedi 20 novembre la 'Elegant Saturday' avec Dj Prince & Guests.

AU RED PIANO (Pelican Key)

Le Piano-Bar vous propose des soirées festives de 19h à 1h avec en novembre le retour du talentueux duo Cliff et Susan (chant, piano, guitare, violon) pour animer les lieux du mardi au dimanche, sans oublier tous les lundis l'incontournable 'Church on Monday' avec le groupe What the Funk de 20h à 23h.

AU LAGOONIES (Cole Bay)



Le Bar-Restaurant est ouvert tous les jours (sauf le dimanche), de 10h à 19h le lundi et mardi, de 10h à minuit le mercredi, jeudi, vendredi, et à partir de 16h le samedi, afin de profiter en bordure du lagon de sa cuisine très attractive. Pour les animations musicales, nous notons le jeudi 18 novembre dès 19h le chanteur-guitariste Louis qui va revisiter tous les classiques, les vendredis de 21h à minuit le groupe Havana Deep Power pour la 'Cuban Salsa' et le mardi 23 novembre de 18h à 21h une grande 'Jam Session'.

A LA BODEGA (Jordan-Cupecoy)



Le Bar-Restaurant est ré-ouvert depuis ce week-end, avec un nouveau chef qui vous a concocté une belle carte pour émousser vos papilles, en plus des spéciaux Rôtisserie & Brasero, et tous les samedis la Paëlla de Gégé. Retenez aussi pour la détente festive dès 19h, les passages du guitariste-chanteur Eduardo le jeudi et vendredi sur des gammes 'Pop-Jazz-Latino', puis le samedi Dj Padre pour animer votre soirée.

AU GRAND ST MARTIN (Marigot)

Le Bar-Restaurant du Front de mer qui est ouvert du lundi au samedi de 10h à 17h, vous propose au Lunch ses nombreuses sugges-

tions du jour, ses bons petits plats du terroir, et une excellente spécialité en fin de semaine. Pour les amateurs de Football notez sur grand écran à 15h, les qualifications pour le Mondial 2022 ou la France jouera en Finlande le mardi 16 novembre.

AU HON HON HON -QUALICHI (Philipsburg)



Le Bar-Restaurant sur le Boardwalk vous propose mardi sa soirée 'live Music' de 18h à 20h avec Lee et ses invités et vous rappelle les retransmissions des matches de Football tous les jours sur 3 écrans. Cette semaine notez la suite des qualifications pour le Mondial 2022 avec mardi 16 novembre Finlande-France, et Pays Bas-Norvège entre autres et en fin de semaine le retour des championnats.

AU SANDBAR (Beacon Hill)



Le Bar-Restaurant est ouvert de 11h à minuit pour votre 'lunch ou dinner' avec de nombreuses animations en soirées : mardi Eduardo 'Pop-Latino', mercredi Latin Sugar 'Salsa', jeudi Amin et Scud 'Delir Acoustik' vendredi Dj Mario 'Karaoke Night', samedi le groupe What the Funk sur du 'Soul-Funk', dimanche la 'Reggae Night', sans oublier tous les jours les retransmissions sportives au 'Sports Lounge'.

Isola
AUTHENTIC ITALIAN
Hollywood Casino | Sint Maarten

LIVE MUSIC
TOUS LES LUNDIS

Vraie tradition à l'italienne

Pâtes Maison | Poissons frais | Plus de 50 pizzas

Votre restaurant est
OUVERT 7/7 de 17h à 23h

Réservations +1 721 544 3872
Billy Folly Road #37 | Simpson Bay Resort
Next to Hollywood Casino | www.isolaristorante.com

Le Spécialiste
de la Cuisine Japonaise

ALINA
SUSHI & IZAKAYA

SUSHI - SASHIMI - NIGIRI...
SAKE BAR...

OUVERT
du Lundi au Samedi à partir de 17h

Au 1^{er} étage au dessus du Casino Royale
Rhine Rd, Maho Bay, Royale Casino
+1 (721) 587 8858 Email : reservations@alinarestaurant.com

SANDBAR SKM

RETRANSMISSION DE TOUS LES ÉVÉNEMENTS SPORTIFS À L'INTERNATIONAL

SANDBAR AND KITCHEN
BY THE BEACH

1€ = 1.10\$

TUESDAY FROM 5 PM UNTIL MIDNIGHT
WEDNESDAY TO SUNDAY FROM 11 AM TO MIDNIGHT

FOOD - DRINKS - LIVE MUSIC - BEACH

NEW! COME DISCOVER OUR NEW INDOOR DINING SPORT LOUNGE

TACOS TUESDAY
LIVE MUSIC BY EDUARDO

WEDNESDAY Ladies Night
LIVE MUSIC FROM 7 PM TO 11 PM

THURSDAY Acoustic BAND
LIVE MUSIC FROM 7 PM TO 11 PM

FRIDAY KARAOKE Night
WITH MARIO

SATURDAY Sushi Under the Stars
LIVE MUSIC FROM 7 PM TO 11 PM

SUNDAY REGGAE NIGHT
AFTER BEACH WITH SIMS EXPERIENCE
LIVE MUSIC BAND FROM 6 PM TO 9 PM

RESERVATIONS & TAKE OUT +1 (721) 553-3228
2 BEACON HILL NEXT TO SUNSET

La tournée de Mimi

AU SUBLIME (Maho Plaza)



Ce Bar-Restaurant qui est ouvert tous les soirs avec 'Happy Hour' de 17h à 19h, vous propose une cuisine internationale aux bonnes harmonies. Pour vos soirées musicales, notez de 20h à minuit le jeudi la 'Ladies Night' avec Dj Alex, vendredi 'Friday Vibes' avec Dj Jayson, puis samedi 'Sublime Saturday' et Dj Moses.

L'ISOLA TRATTORIA (Pelican Key)



Le Bar-Restaurant situé à côté du Casino Hollywood vous propose une authentique cuisine Italienne aux multiples harmonies, ainsi qu'une carte d'une vingtaine de ses meilleures pizzas. Relevez également tous les lundis l'animation au 'Lounge-Bar' avec le duo Ayan et Eduardo sur du Jazz-Soul-Latino.

AU FAT'S TONY (Cupecoy)

Le Bar-Grill situé à Jordan village vous propose tous les mardis 'Steak Night' avec pour la musique en live Natio Sutton talentueux joueur de 'Steelman' et différents musiciens les samedis.

AU SOGGY'S DOLLAR (Simpson Bay)

Le Bar-Club vous invite tous les soirs à ses animations de 19h à 1h, avec mardi 'Salsa Party' animée par Latin Sugar Band et Dj Eagle, jeudi le groupe 'Livin Hight' sur du Pop-Rock, et dimanche le 'Reggae' de Percy Rankin & Bonfire

AU 978 SANCTORUM (Rambaud)

Le Restaurant-Lounge vous invite tous les vendredis à sa 'Jazzy Party' avec différentes chanteuses et chanteurs invités, les samedis pour sa soirée 'Caribbean Night' de 20h à 23h avec

Dj et tous les dimanches de 10h à 15h à son 'Sunday Brunch' avec animation musicale.

AU CAPTAIN FRENCHY (Gd Case)



Le Beach-Bar-Restaurant qui est ouvert 7/7 à partir de 10h pour le 'Lunch & Dinner' avec ses nombreux plats spéciaux, vous propose également tous les soirs son 'Tapas Sunset' avec divers animations musicales à partir de 18h30, et tous les samedis l'excellent groupe 'Latin Sugar' de 19h à 23h30.

AU MYKONOS (Maho Beach)

Ce Lounge-Bar Club situé (derrière le Sunset), avec ses salons privés au bord de l'eau, ses cabanas autour de la piscine, vous propose de belles nuits d'ambiance de 22h jusqu'à 3h, le vendredi 19 novembre avec différents talentueux Dj's locaux et le samedi 20 novembre avec Dj Adriano de St Tropez en invité.

AU SPICES OF INDIA (Maho Plaza)



Cet authentique 'Indian Restaurant' avec ses spécialités culinaires de la cuisine indienne, vous invite à découvrir des plats uniques aux multiples saveurs exotiques. Une bonne table qui vous accueille tous les jours (sauf le lundi) pour le Lunch & Dinner de 10h à 23h, avec des plats spéciaux à la carte en permanence.

THE PUB (Simpson Bay)

Ce Bar-Concert situé au 68, Welfare Road, vous propose tous les lundis son grand 'Live Music' à partir de 19h avec 7 à 8 musiciens dans une 'Jam session', et tous les jours les retransmissions sportives sur 3 écrans.

Just Louis
THU NOV 18TH
7 PM
chanteur/guitariste international

HAVANA DEEP POWER
Vendredi 19 novembre
SALSA CUBAINE
de 21h à minuit

Wellington Road, 33-35 Cole bay SXM (Between Electric & Island Waterworld)
+1(721) 523-0115 | Bistolageonies@gmail.com

LAGOONIES
Bistro-Bar

AU MARY'S BOON RESORT (Simpson Bay)

Le Restaurant de plage qui est ouvert 7/7 pour le Lunch & Dinner, vous invite à sa grande 'Beach Party' tous les dimanches de 14h à 20h avec différents Dj's, sans oublier tous les jours 'Special Drinks & Foods' et les retransmissions sportives internationales sur les trois écrans.

LE BUCCANEER (Simpson Bay)



Le Bar-Restaurant de Kimsha Beach vous invite à ses 'Live Music Party' avec mercredi Lee et Gianfranco sur du Pop-Rock, vendredi Dj Kilo de 16h à 19h, samedi 'Reggae' avec Percy Rankin & Bonfire Band, et 'Happy Sunday' le dimanche avec divers musiciens de 18h à 21h.

A LA PLAGE LTC (Grand Case)



Cet excellent restaurant situé au 'Temps des Cerises' avec sa magnifique plage, vous propose tous les samedis son 'BBQ on the Beach' avec Live Music Reggae.

AU KKO (Baie Orientale)

Le Beach-Bar-Restaurant vous invite tous les dimanches dès 13h à sa 'Beach Party' avec Dj Padré. (Dj Padre)

AU KARAKTER (Simpson Bay)



Le Beach-Bar-Restaurant vous propose des animations musicales de 19h à 22h avec le jeudi la chanteuse Ayan Farah 'Jazz-Soul', vendredi Connis-Betty 'Jazz-Reggae', puis dimanche 'Beach Party' à partir de 14h avec les Dj's Leo, Allan P, Mister T et lundi le Sms Expérience Band.

AU YELLOW SUB (Baie Orientale)



Le Bar-Restaurant est ouvert tous les jours de 8h à 24h pour vos repas avec à l'animation musicale Dj Peter Sweet à partir de 18h, tous les vendredis de 20h à 23h François Bry avec son trio sur du 'Pop-Rock', et tous les samedis la 'Ladies Night', sans oublier le jeudi 18 novembre le 'Beaujolais Nouveau' dès 20h.

JEUDI 18 NOVEMBRE

Le retour du jeudi

QUAI 58
drinks & food

- DJ Marco Daytona (Ibiza) aux platines
- Dance & fire performer à partir de 18h

RÉSERVATION PLUS QUE CONSEILLÉE OUVERT 7/7
Pour connaître nos soirées Suivez-nous sur MIDI ET SOIR DE 11H00 À ...
Info résa +590 690 45 14 84

Spices OF INDIA
Authentic Indian Cuisine Restaurant

Pour des repas inoubliables aux saveurs uniques & exotiques

-10% discount with this ad
LUNCH & DINNER - Ouvert tous les jours (sauf le lundi)
Maho Plaza - Tél : +1 721 553 44 49
Mail : spicesofindia.sxm@gmail.com

L'Oasis
RESTAURANT & PIZZERIA

AFTER Work
AFTER Beach

EVERY THURSDAY / TOUS LES JEUDIS
6PM TO 8PM / DE 18H À 20H

Live music

L'OASIS Restaurant-Pizzeria Ouvert midi et soir
Route principale d'Oyster Pond
(à côté de l'épicerie Bread n'Butter)
Réservations au 0690 76 64 27

La tournée de Mimi



AU COCKY TURTLE (Simpson Bay)
Ce bar-Restaurant situé sur Kimsha Beach vous propose toujours divers animations musicales avec tous les mercredis 'Karaoké', jeudi 18 novembre 'Baddies Night' avec Dj BB Bad, les vendredis soirée 'Movies', dès 17h, puis tous les dimanches la 'Beach Party' de 14h à 23h avec Dj Prince & Guests.

AU ROXXY BEACH (Simpson Bay)



Le Beach-Bar-Restaurant qui est ouvert tous les jours jusqu'à 1h, vous invite à ses diverses animations le mercredi avec le chanteur-guitariste Soley de 19h à 22h, le vendredi dès 18h 'Angels Night' avec Dj Mister T, samedi 20 novembre un spécial 'NRJ Sxm' pour son 2ème anniversaire de 14h à 23h avec les Dj's Mister T, Allan P, Will Dimar, et Jimmy Sax, et dimanche 'Fiesta Latina' avec Latin Sugar Band et Dj's dès 14h.

AU CLIFF (Cupecoy)



Le Restaurant vous invite le vendredi 19 novembre à partir de 18h30, à son apéritif concert avec le 'Soul 2 Jazz Trio' composé de Christian Amour (piano), Mathieu Roelof (basse) et Leonardo Richardson

AU STEVE'Z Bar (Porto Cupecoy)

Le Bar-Restaurant-Tapas vous propose toujours des animations musicales en soirées avec mercredi Dj Mister T pour son 'Happy Party', samedi des notes jazz-funk-soul avec Alban Charton, jeudi Chocolate sax sur du Jazz et tous les évènements sportifs sur écran géant.

AU RUSTY PARROT (Philipsburg)

Le Bar-Restaurant situé sur le Dock de Sint Maarten vous invite à sa soirée 'Live-Tapas' tous les vendredis avec le guitariste-chanteur Jojo, avec Happy Hour 'Rosé-Prosecco' de 16h à 18h, et animation jusqu'à 21h.

AU NOWHERE SPECIAL (Simpson Bay)

Le Rum-Bar et Grill vous propose tous les jeudis sa 'Ladies Night' avec la chanteuse Roxsy, puis les vendredis, samedis et dimanches différents 'Big Band' pour la 'Caribbean Party'.

AU LIDO (Cole Bay)

Le Bar-Restaurant situé derrière le Burger King vous propose le jeudi 18 novembre à partir de 19h, sa soirée 'Caribbean Night' avec les Dj's Franklin et Sexy Michou.

AU 3 AMIGOS (Maho Plaza)

Le Bar-Restaurant vous propose ses 'Happy Hours' de 15h à 18h, et des 'Fun Party' tous les soirs à partir de 22h avec différents Dj's en ro-

tation : Kembe, Vybz, Outkast, Skaytah, Siw Roo, Big Boss, Eyedol, Kilo & JP entre autres...

CHEZ MARTINE (Bellevue)

Ce Restaurant qui vous propose une excellente cuisine traditionnelle Française, est ouvert du lundi au vendredi à partir de 12h (samedi 18h) et jusqu'à 20h30 tous les soirs avec son apéro campagnard. Notez également tous les vendredis et samedis la soirée Montagnarde de 19h à 22h30 avec Raclette ou Fondues.

A LA PIZZA CLUB (Port de Plaisance)



Mercredi 17 novembre de 18h à 20h dégustation du 'Beaujolais Nouveau', et ensuite de 20h à minuit 'Ambiance Ginguette' avec la chanteuse-accordéoniste Caroline Rivas.

A L'OASIS (Oyster Pond)

Le Restaurant vous annonce le retour tous les jeudis de son 'After Work' avec Live Music de 18h à 20h.

AU WAÏ PLAGE (Baie Orientale)

Le Beach-Bar-Restaurant vous propose des animations 'Live Music' tous les dimanches à partir de 13h30 et des 'Apéro Tapas' dès 18h tous les jeudis avec différents musiciens ou divers Dj's.

AU HOLE IN THE WALL (Maho Plaza)

Le Bar-Concert vous propose du 'Pop-Rock-Funk-Reggae' dès 19h30 tous les soirs, avec plusieurs duos Cédric-Fredo, Alfredo-Yonny, Bobby-Ali, Cédric & Guests, Rémo & Barbwire, entre autres.

AU DA WATERHOLE (Mullet Bay)



Le Beach-Bar vous propose de 16h à 20h, les mardis animation 'Latino-Funk' avec Ali & Guests, et en fin de semaine différents groupes en 'Live' ou Dj's invités.

AU RENDEZ-VOUS (Porto Cupecoy)

Le Restaurant vous invite tous les vendredis de 18h30 à 21h30 à son concert avec Alfredo et tous les dimanches à son 'Lunch Jazz' de 13h à 16h, avec de nombreux musiciens pour faire le 'Bœuf'.

LE 978 BEACH LOUNGE (Friar's Bay)

Ce Beach-Bar-Restaurant vous propose des animations musicales dès 18h les vendredis et samedis avec Dj's et le dimanche 'Sunday Chill' de 16h à 19h avec différents musiciens.

LE TOPPERS (Cole Bay)

Ce Bar-Restaurant qui se trouve désormais

sur le site du Carrousel au 60, Welfare Road, vous propose tous les jours ses soirées 'Karaoké' de 20h à 24h, pour de bons moments d'ambiance avec tous les fidèles amateurs de la machine à chanter.

AU PINEAPPLE PETE (Simpson Bay)

Ce Restaurant avec cuisine internationale, ses sushis, et son service Teppanyaki en terrasse, vous propose aussi 5 tables de billard, salle de jeux, 5 Tv pour les rendez-vous sportifs, et des animations musicales à partir de 19h avec mercredi Alban, jeudi Ronny, vendredi Béa, samedi Jeremy, et dimanche Eduardo.

A OBA OBA (Simpson Bay)

Ce Bar situé à Palapa Center vous propose du lundi au samedi des 'Dj's Party' sur toutes les partitions 'House, Electro, Techno, Latino, Caribbéen'.

AU HAPPY HOUR BAR (Simpson Bay)

Ce spot d'ambiance situé au 17 Patienta Road (across Bada Bing), vous invite le vendredi à sa soirée 'Latin Music' avec Dj Fabulous, puis le samedi à sa 'Ladies Night Party' jusqu'à 22h avec Dj Rafa.

AU CODA BAR (Baie Orientale)

Le Bar-Restaurant situé en face de la place du Village qui est ouvert tous les jours de 10h à 21h (sauf le dimanche), vous rappelle en fin de semaine ses apéros concert avec différents invités à partir de 17h30.

AU SANDY'S TOO (La Savane)

Le Restaurant organise une soirée 'Hommage

aux Séniors' le vendredi 26 novembre avec un dîner-concert à 30€ (Réservations avant le 15/11), et la présence de différents chanteurs et musiciens de Jazz-R&B-Soul.

DUTCH BLONDE BEACH BAR

(Philipsburg)

Le Bar Restaurant sur le Boardwalk organise tous les vendredis un 'After Work' avec Dj pour le Karaoké, et les samedis 'Live Music' à l'occasion.

AU MOOD LOUNGE (Philipsburg)

Le Sports-Bar situé sur Bush Road au Commercial Building, vous propose tous les jeudis sa 'Reggae Night', et tous les vendredis sa soirée 'Ladies Night' avec Dj Flames à partir de 18h.

AU PLATINUM ROOM (Maho Plaza)

Le club avec son 'Shows Girls' pour adultes est ouvert tous les soirs du lundi au dimanche de 22h à 3h pour de belles soirées de charme et d'effeuillage.

AU RED DIAMOND (Simpson Bay)

Ce club de divertissement pour adultes est ouvert du mardi au dimanche de 21h à 3h avec ses soirées très attrayantes dans la séduction et la gracilité.


SINT MAARTEN YACHT CLUB

(Simpson Bay)

Tous les mercredis c'est 'Happy Wednesday' de 18h à 20h avec la chanteuse Ayan Farah et tous les jeudis 'Jazz-Latino Party' avec le chanteur-guitariste Ali Montero de 19h à 21h.

FROM WEDNESDAY TO MONDAY

Cocktails, Restaurants, Hookah, Lounge, Dj live



DISTRICT 721

FROM 6PM TO 3AM

Welfare road, Cole Bay, Sint Maarten
Reservation +1 (721) 5440721



LES SOLUTIONS PROS

GRAND CHOIX DE PAPIER

LA RUPTURE DE STOCK, NOUS ON CONNAIT PAS !!!



20,00€
le carton

4,00€
la ramette

JET'UP - PAPIER EXTRA BLANC A4
(210 X 297 MM) - 80 G/M² - LA RAMETTE DE 500 FEUILLES



16,50€
le carton

3,30€
la ramette

PAPER ONE
PAPIER BLANC A4
(210 X 297 MM) - 80 G/M²
LA RAMETTE DE 500 FEUILLES



27,50€
le carton

5,50€
la ramette

CLAIR ALFA CLAIREFONTAINE
PAPIER BLANC A4
(210 X 297 MM) - 80 G/M²
LA RAMETTE DE 500 FEUILLES

GRAND CHOIX DE RANGEMENT DE BUREAU

BOITES DE CLASSEMENT / BOITES D'ARCHIVES / PORTE-REVUES
TRIEURS / VALISETTES / BOX TIROIRS / BANNETTES
CORBEILLES À COURRIER / CORBEILLES À PAPIER...
DIFFÉRENTS COLORIS ET MATIÈRES DISPONIBLES



19,50€
le carton



3,90€
la ramette

MULTI OFFICE - PAPIER BLANC A4
(210 X 297 MM) - 80 G/M²
LA RAMETTE DE 500 FEUILLES

GRAND CHOIX DE MOBILIER DE BUREAU



299€99

FAUTEUIL MANAGER YORK

449€28

BUREAU LÉONARDO
140X80CM
ANTHRACITE ET PIEDS BOIS
EXISTE EN BLANC
ET PIEDS ANTHRACITE

BUREAUX / FAUTEUILS / ARMOIRES À RIDEAUX / CAISSONS MOBILES.



ZAC DE BELLEVUE
05 90 29 84 99
Email : contact@bv-caribbean.com

Lundi au vendredi
8h30-12h30
14h-17h. Samedi 9h-12h

ZAC DE HOPE ESTATE
09 76 02 32 53
Email : bv-hope.estate@gmail.com

